

beurer

MG 153



4D Nyakmasszírozó készülék
Használati útmutató

2

CE



A jelen használati útmutatót alaposan olvassa át, és őrizze meg későbbi használatra, illetve tegye elérhetővé más felhasználók számára, és vegye figyelembe az útmutatóban található információkat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ez a készülék csak háztartási/magánkörnyezetben használható, üzleti célra nem.
- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, valamint olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismerettel, csak felelős személy felügyelete mellett vagy akkor használhatják, ha a biztonságos kezeléséhez szükséges oktatásban részesültek, és megértették a használatából adódó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetik.
- Ha a készülék hálózati vezetéke megsérül, azt el kell távolítani. Ha nem levehető, akkor a készüléket le kell selejtezni.
- A készülék forró felülettel rendelkezik. A melegre érzéketlen személyeknek óvatosnak kell lenniük a készülék használatakor.
- Ne dugjon be tárgyakat a készülék nyílásaiba, és ne dugjon semmit a forgó alkatrészek közé. Vigyázzon arra, hogy a forgó alkatrészek mindig szabadon mozoghassanak.
- Semmi esetre ne nyissa fel, és ne javítsa a készüléket, ellenkező esetben a kifogástalan működés nem biztosítható tovább. Ezen pontok figyelmen kívül hagyása esetén megszűnik a jótállás.

Tisztelt Vásárlónk!

Örülünk, hogy a termékünket választotta. Nevünk egyet jelent a kiváló minőségű és tüzetesen ellenőrzött termékekkel a hő-, súly-, vényomás-, testhőmérséklet-, pulzusmérési, valamint terápiás, masszázssz, szépségápolási, babaápolási és levegővel kapcsolatos területeken. A jelen használati útmutatót alaposan olvassa át, őrizze meg későbbi használatra, illetve tegye elérhetővé más felhasználók számára, és vegye figyelembe az útmutatóban található információkat.

Baráti ajánlással
az Ön Beurer-Csapata

Tartalomjegyzék

1. A szállítás tartalma.....	3	8. Felhasználás.....	6
2. Jelmagyarázat.....	3	9. Tisztítás és ápolás.....	7
3. Ismertetés.....	4	10. Teendők hiba esetén.....	8
4. Rendeltetésszerű használat.....	4	11. Hulladékkezelés.....	8
5. Figyelmeztetések és biztonsági tudnivalók....	5	12. Műszaki adatok.....	8
6. A készülék leírása.....	6	13. Jótállás / szervíz.....	8
7. Üzembehelyezés.....	6		

1. A szállítás tartalma




1 db 4D nyakmasszírozó készülék






1 db hálózati adapter

Használati útmutató

2. Jelmagyarázat

A használati útmutatóban és a készüléken az alábbi szimbólumok fordulnak elő:

	FIGYELMEZTETÉS! Figyelmeztetés sérülési veszélyre vagy egészségkárosodás veszélyére.
	FIGYELEM! Biztonsági figyelmeztetés a készülék/tartozékok lehetséges károsodására.
	Megjegyzés Útalás fontos információkra.
	A készülék kettős védőszigeteléssel van ellátva, és a II. védelmi osztályba tartozik.
	Csak zárt helyiségben szabad alkalmazni.
	Hulladékkezelés a WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó EK irányelv szerint.
	Gyártó
	A készülék megfelel az érvényes európai és nemzeti irányelveknek.
	A huzat géppel mosható. Állítsa be a mosógépet 30°C-os kímélő mosásra.
	Tilos fehériteni.
	Tilos szárítógépben szárítani.
	Tilos vasalni.

	Nem szabad vegyi tisztítással tisztítani.
IP 20	12,5 mm-es átmérőjű és nagyobb szilárd idegentestekkel szemben védett.
	Rövidzárlat ellen védett biztonsági transzformátor
EAC	Az Oroszországi Föderációba és a FÁK államokba exportált termékek tanúsítási jele.
	Egyenáram
	Kapcsolóüzemű tápegység
	Polaritás

3. Ismertetés

A 4D nyakmasszírozó készülékben forgó gyűrűhengerek és masszírozó görgők vannak, amelyek a masszázs nyomó- és gyűrűmozdulatait utánozzák.

Ezzel az elektromos masszázskészülékkel hatékonyan és segítség nélkül masszírozhatja magát vagy másokat. A masszírozás lazító és frissítő hatása is lehet, és szívesen alkalmazzák izommerevség, fájdalom és fáradtság kezelésére. A készülék erőteljesen, intenzíven masszírozza a nyakat, hátat, vállat és combot.

A masszázskészülék csak **saját felhasználásra** való, nem kereskedelmi vagy üzleti felhasználásra készült.

A masszázskészülék ezen kívül még az alábbi előnyös tulajdonságokkal rendelkezik:

- egyszerű kezelés,
- jobb- és bal forgásirány,
- melegítési funkció,
- 2 sebességfokozat,
- 1 masszírozó mód.

4. Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék az emberi test nyak-, hát-, váll- és combrégiójának masszírozására szolgál. Nem helyettesíthet gyógyászati kezelést. Ne használja a masszázskészüléket, ha az alábbi figyelmeztetések közül egy vagy több Önre is vonatkozik: Ha kétsége van a felől, hogy az Ön számára alkalmas-e a masszázskészülék, konzultáljon kezelőorvosával.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne használja a masszázskészüléket:

- állatokon,
- a masszírozni kívánt testtájék kóros elváltozása vagy sérülése (pl. porckorongsérv, nyílt seb) esetén,
- semmiképpen ne használja a szívűtájék masszírozására, ha szívritmusszabályzóval rendelkezik, és más testrészek masszírozásához is kérje ki kezelőorvosa véleményét.
- megdagadt, megégett, gyulladt vagy sérült bőrfelületen és testrészen,
- szakított seb, hajszálér, visszér, mitesszer, kuperózis, herpesz vagy más bőrbetegség esetén,
- a fejen vagy a test kemény részein (pl. csontokon és ízületeken),
- terhesség alatt,

- az arcon (szemen), a gégefőn vagy a test más különösen érzékeny részén,
- ne használja a berendezést lábmasszírozásra,
- soha ne használja a készüléket alvás közben,
- gyógyszer bevétele vagy alkohol fogyasztása után (korlátozott érzékelőképesség!),
- bekrémezett bőrön (pl. melegítőbalzsam alkalmazása esetén),
- gépjárműben.

- A masszázskészülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa véleményét, elsősorban akkor,
- ha súlyos betegségen szenved, vagy műtete volt a felsőtestén,
 - ha szívritmusszabályozója, implantátuma vagy egyéb segédeszköze van,
 - trombózis esetén,
 - cukorbetegség esetén,
 - ha ismeretlen eredetű fájdalmai vannak.

5. Figyelmeztetések és biztonsági tudnivalók

Figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. Az alábbi előírások figyelmen kívül hagyásának személyi sérülések és anyagi károk lehetnek a következményei. Őrizze meg a jelen használati útmutatót, és tegye hozzáférhetővé más felhasználók számára is. Ha továbbadja ezt a készüléket, adja át hozzá ezt a használati útmutatót is.



FIGYELMEZTETÉS!

Tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól. Fulladásveszély áll fenn!

Aramütés veszélye!



FIGYELMEZTETÉS!

Mint minden elektromos készüléket, ezt a masszázskészüléket is óvatosan és körültekintően kell használni, hogy elkerülje az áramütés veszélyét.

A nyakmasszírozó készüléket emiatt

- csak a hozzá adott hálózati adapterrel és az azon feltüntetett hálózati feszültségről használja,
- soha ne használja a készüléket, ha a készüléken vagy a tartozékán sérülés látható,
- soha ne használja a készüléket vihar idején.

Hiba vagy üzemzavar esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a hálózatról. A hálózati adaptert ne a hálózati kábelnél vagy a készüléknél fogva húzza ki a hálózati csatlakozóaljzatból. Soha ne tartsa vagy hordja a készüléket a hálózati kábelénél fogva. Tartson kellő távolságot a kábelek és meleg felületek között. A kábelt ne csipje be, ne törje meg, és ne csavarja meg. Ne szúrjon be tüket vagy más hegyes tárgyat.

A masszázskészülék, a kapcsoló, a hálózati adapter és a hálózati kábel nem érintkezhet vízzel, gőzzel vagy más folyadékkal. A masszázskészüléket ezért csak száraz beltéri helyiségben használja (soha ne használja a készüléket pl. fürdőkádban, szaunában, stb.).

Soha ne nyúljon vízbe esett készülék után. Húzza ki azonnal a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból.

Ne használja a készüléket, ha a készüléken vagy a tartozékon sérülés látható. Figyeljen, hogy a készülék ne ütődjön meg, és ne essen le.

Javítás



FIGYELMEZTETÉS!

- Az elektromos készülékek javítását csak szakemberek végezhetik. A szakszerűtlen javítás a felhasználó számára jelentős veszélyekkel járhat. Forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz vagy egy erre feljogosított kereskedőhöz, ha javításra van szükség.
- A masszázskészüléken lévő cipzárat nem szabad felnyitni. A cipzár csak gyártási okból került alkalmazásra.
- Ne használja a hálózati kábelt rendeltetésellenesen.

Tűzveszély!



FIGYELMEZTETÉS!

A jelen használati útmutató rendelkezéssel ellentétes használata vagy figyelmen kívül hagyása esetén adott esetben tűzveszély áll fenn!

Soha ne használja emiatt a masszázskészüléket

- letakarva, pl. takaróval, párnával stb.,
- benzin vagy más lobbanékony anyag közelében.

Óvintézkedések



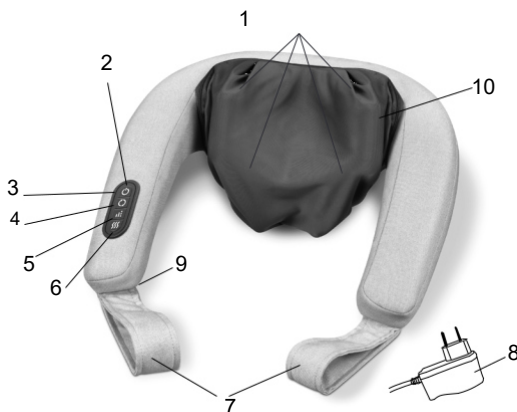
FIGYELEM!

Minden egyes használat után vagy tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót a hálózati csatlakozójából.

- Ne üljön, feküdjön vagy álljon rá teljes súlyával a készülék mozgó alkatrészeire, és ne állítson tárgyakat a készülékre.
- Óvja a készüléket a magas hőmérséklettől.

6. A készülék leírása

4D Nyakmasszírozó



1. 4 db gyűröhenger
2 db masszírozó görgő (fűthető)
2. Kezelőelem
3. - gomb
4. - gomb (a gyűröhengerek bal, ill. jobb forgásiránya)
5. - gomb (2 intenzitási fokozat, 1 masszírozó mód)
6. - gomb (melegítő funkció)
7. Fogantyúk
8. Hálózati adapter
9. Hálózati vezeték (oldalt rögzített kábel)
10. Levehető, mosható huzat

7. Üzembehelyezés

- Távolítsa el a csomagolást.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati adaptert és a kábelt, hogy nem sérült-e.
- Csatlakoztassa a csatlakozódugót a masszázskészüléken lévő aljzatba.
- Vezesse úgy a vezetékét, hogy ne okozzon botlásveszélyt.

8. Felhasználás

Először csak óvatosan nyomja a masszírozandó területet a készülékhez. Óvatosan ellenőrizze ezután, hogy kényelmes-e az Ön számára ez a masszírozási helyzet, és csak utána helyezze át lassanként a testsúlyát a masszázskészülék irányába. Kapcsolja be a masszázskészüléket a gombbal. A gomb bekapcsolásakor a gyűröhengerek forogni kezdenek, miközben a masszírozó görgők felfelé és lefelé mozognak.

A masszírozás irányát a gomb megnyomásával választhatja ki.



Ha szeretné bekapcsolni a melegítő funkciót a masszírozáshoz, nyomja meg a gombot. A gomb ismételt megnyomásakor a fűtésfunkció kikapcsolódik.

A **II** gombbal kiválaszthat két intenzitási fokozatot és egy masszírozó módot (rövid, szaggatott gyúró mozgások). A készülék automatikusan a legkisebb intenzitási fokozaton indul. A masszázskészülék kikapcsolásához nyomja meg a **(C)** gombot.

(i) Megjegyzés

- A masszázst mindenkor kellemesnek és lazító hatásúnak kell éreznie. Hagyja abba a masszírozást, vagy változtasson a fogantyúk segítségével a rányomás mértékén, ha a masszázst fájdalmasnak vagy kellemetlennek érzi.
- A masszázskészüléket legfeljebb 15 percig használja. Ennél hosszabb masszírozás esetén az izmok túlzott stimulálása miatt ellazulás helyett izommerevség léphet fel.
- A készülék el van látva egy automatikus lekapcsolási funkcióval, amely a maximális 15 perc használati időre van beállítva.

Masszázs példák

	<p><u>Nyakmasszázs:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Tegye a masszázskészüléket a nyakára.• A fogantyúk segítségével állítsa be a kívánt rányomási erőt.
	<p><u>Hátmasszázs (a hát alsó része):</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Tegye a masszázskészüléket az ábrának megfelelően a csípőjére.• Állítsa be a kívánt rányomási erőt a fogantyúk segítségével.

A fenti példák a készülék felhasználására mutatnak példákat. A masszázskészülék ezen kívül igény szerint használható a hát felső részének, a combnak és a vádliknak a masszírozására is.

9. Tisztítás és ápolás

Tisztítás



FIGYELMEZTETÉS!

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a csatlakozóaljzatból, és válassza le a készülékről a hálózati adaptert.
- Csak a megadott módon tisztítsa a készüléket. Semmi esetre nem kerülhet folyadék a készülékbe vagy a tartozékba.
- A kisebb foltok eltávolíthatók törőruhával vagy nedves szivaccsal, esetleg egy kevés folyékony finom mosószerrel. Ne használjon oldószer-tartalmú tisztítószeret.
- A készüléket csak akkor használja újból, ha teljesen megszáradt.

Ápolás

Ha hosszabb időre nem tervezi a készülék használatát, akkor ajánlatos a készüléket az eredeti csomagolásában száraz helyiségben, rátett teher nélkül tárolni.



Megjegyzés

A gyűrőhenger és masszírozó görgő feletti huzat 30°C-on mosható.

10. Teendők hiba esetén

Probléma	Probléma oka	Megoldás
A masszázsfekék lassabban forognak.	A masszázsfekék terhelése túl nagy.	Tehermentesítse a masszázsfekéket.
A masszázsfekék nem mozognak.	A készülék nincs a hálózatra csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a hálózati adaptert, és kapcsolja be a készüléket.

11. Hulladékkezelés



FIGYELEM!

A környezetvédelem érdekében a készüléket élettartama végén nem szabad a háztartási hulladék közé tenni. A hulladék leadható az országban kialakított megfelelő gyűjtőhelyeken. A készülékhulladékot adja le a – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó EK irányelv szerint. További kérdések esetén forduljon a hulladékkezelésért felelős helyi hivatalhoz.



12. Műszaki adatok

Hálózati üzem: Bemenet	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A
Kimenet	12V 2,0 A, 24 W
Méret	kb. 55 x 39 x 19 cm
Súly	kb. 1823 g

13. Jótállás / szervíz

A Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (a továbbiakban: "Beurer") az alábbi feltételekkel és az alábbiakban leírt mértékig jótállást vállal erre a termékre.

Az alábbi jótállási feltételek nem érintik az eladónak a vevővel kötött adásvételi szerződéséből eredő törvényes szavatossági kötelezettségeit.

A jótállás a kötelező törvényes felelősségi rendelkezések sérelme nélkül alkalmazandó.

A Beurer garatálja ennek a terméknek a hibátlan működését és teljességét.

A világszintű jótállási idő az új, használatlan termék vevő általi megvásárlásának kezdetétől számított 3 év.

Ez a jótállás csak azokra a termékekre vonatkozik, amelyeket a vásárló fogyasztóként vásárolt, és kizárólag személyes célra, háztartási felhasználás keretében használ. A német jog alkalmazandó.

Ha ez a termék a jótállási időszak alatt az alábbi rendelkezéseknek megfelelően hiányosnak vagy hibásnak bizonyul, a Beurer a jelen jótállási feltételeknek megfelelően ingyenesen kicseréli vagy kijavítja a készüléket.

Ha a vásárló jótállási igényt szeretne bejelenteni, először forduljon a Beurer ügyfélszolgálatához:

Beurer GmbH, Servicecenter

Tel: +49 731 3989-144

A gyors feldolgozás érdekében használja a www.beurer.com 'Service' rovatában található kapcsolatfelvételi űrlapunkat.

A vásárló ezután részletesebb tájékoztatást kap a jótállási ügy lebonyolításáról, például arról, hogy hova küldje ingyenesen a terméket, és milyen dokumentumok szükségesek.

Jótállási igény csak akkor vehető figyelembe, ha a vevő

- a számla másolatát/a vásárlási bizonylatot és
 - az eredeti terméket
- be tudja mutatni a Beurernek vagy a Beurer hivatalos partnerének.

Kifejezetten ki van zárva ebből a jótállásból:

- a termék normál használatából vagy fogyasztásából eredő kopás;
- a termékhez adott tartozékok, amelyek szakszerű használat mellett elhasználódnak, illetve el-fognak (pl. elemek, akkuk, tömítőgallér, tömítések, elektródok, világítótestek, adapterek, in-halátartozékok);
- a nem szakszerűen és/vagy a használati útmutatóban foglaltaktól eltérő módon használt, tisztí-tott, tárolt vagy karbantartott termékek, valamint a vevő vagy a Beurer által nem felhatalmazott szerviz által felnyitott, javított vagy módosított termékek;
- A gyártó és a vevő, ill. a szervizközpont és a vevő közötti szállítási útvonalon keletkezett kár
- B áruként vagy használt cikként vásárolt termékek;
- A termék hibájából eredő következményes kár (ebben az esetben azonban termékfelelős-ségen vagy egyéb kötelező jogszabályi felelősségi rendelkezéseken alapuló igények érvé-nyesek lehetnek).

A javítás vagy a teljes csere semmilyen körülmények között nem hosszabbítja meg a jótállási időt.